**Email**: mariams@mariastrange.com

**Website**: [www.mariastrange.com](http://www.mariastrange.com)

**Phone:** 07807839487

**Work**: Wiltshire, England

**EDUCATION**

**PhD Student** (Translations), University of Alicante

**MA Online and Distance Education**, Open University UK,

**Pg. Dip. European Business Administration** (Spanish and French), University of the West of England, Bristol,

**BA Hons. Applied Linguistics** (English and Spanish), Complutense University, Madrid

**SKILLS**

* Research and academic writing competence
* Fast learner and efficiency in problem solving
* Deep understand in linguistics and excellent writing skills
* Translation and Language Project Managing Skills
* Public speaking and Presentations
* Technical Knowledge of commercial translation applications and software
* Teamwork and Leadership
* Attention to detail combined with ability to work and learn fast to meet client’s deadlines
* Native Spanish and English as Second Language (near-native competence)

**MARIA-del-MAR STRANGE**

**PROFESSIONAL SUMMARY**

I am a linguistics specialist and Chartered Member of the Chartered Institute of Linguists, London. During the last fifteen years, I have run my own business as a translator. I also have experience working for other translation companies. I have an extensive experience with managing translation projects, coordinating translators and dealing with clients, translating, proofreading, language training, translation technology, content creation in foreign language, etc. I am a self-starter and quick learner with versatile business and administration skills, as well as extensive training in oral and written communications.

**WORK EXPERIENCE**

**Business Developer, MARIASTRANGE** (2005 to Present)

Birmingham Chamber of Commerce, Birmingham.

Grampian Translation Service, Aberdeen

Absolute Translations, Hammersmith

Multinational Translation Services, New York, USA

European Translations, Christchurch

Language Express, Oxfordshire

Language Is Everything, Hoyden

Communiqué, Bristol

Traductio Translation Solutions

Robertson Languages, Bristol

Sally Walker, Bristol etc.

**-** Managing translation projects, proofreading, translation evaluation and revising, mentoring, compiling translation memories, interpretation, websites and multilingual content writing, audio-transcription, commercial language training, language adult education, linguistic and cultural advice.

**Office Manager (Part-Time) PORTLAND FINANCIAL SERVICES** Somerset,(2002-2008) - Independent Financial Advisers

- Customer Services, Data inputting, Managing online filling system, clerical support, etc.

**Translations Manager and Country Developer CAREER TRACK**, Milton Keynes, London (1997-2000)

- Translation of management training courses, organizing, and coordinating seminars in Spain, recruiting, and evaluating Spanish trainers, advising in cultural matters affecting delivering of training.

**Translations Project Manager** **RICARDO GROUP**, Bristol (1992-1996)

- Evaluating translators for the client’s proposed translation, overseeing the translation process from translator to client, ensuring the quality of translations, updating Translation database, assisting client liaison with the translation department.

**Translator EADS-CASA,** Madrid (1987-1991)

- Supervised translations of aircraft specifications and aviation regulations, assisting with the transfer of English aviation documentation from paper to digital format, dealing with communications in English.